



SENÁT

PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY

14. funkční období

204

Vládní návrh, kterým se předkládá Parlamentu České republiky k vyslovení souhlasu s ratifikací změna přílohy III Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu, přijatá v Ženevě dne 12. května 2023



2023

NÁVRH

USNESENÍ

SENÁTU

PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY

Senát Parlamentu České republiky dává souhlas k ratifikaci změny přílohy III Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu, přijaté v Ženevě dne 12. května 2023.

PŘEDKLÁDACÍ ZPRÁVA PRO PARLAMENT ČESKÉ REPUBLIKY

1. Úvod

Materiál obsahující návrh na přijetí změny přílohy III Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu (dále jen „Úmluva“), přijaté na 11. zasedání konference smluvních stran Úmluvy (1. – 12. května 2023, Ženeva, Švýcarsko) byl zpracován na základě usnesení vlády ČR ze dne 29. března 2023 č. 219.

Rotterdamská úmluva o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu byla sjednána 10. září 1998 a vstoupila celosvětově i pro ČR v platnost 24. února 2004 (č. 94/2005 Sb. m. s.). V současné době má 165 smluvních stran. Smluvními stranami jsou Evropská unie a všechny její členské státy. Na úrovni EU provádí Úmluvu nařízení (EU) 649/2012¹.

Úmluva prostřednictvím výměny informací podporuje spolupráci v mezinárodní přepravě nebezpečných chemických látek s cílem ochrany zdraví člověka a životního prostředí a přispívá k používání nebezpečných chemických látek způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.

2. Cíl a obsah změn přílohy III Úmluvy a základní důvod pro schválení změn přílohy III Úmluvy Českou republikou

Na 11. zasedání konference smluvních stran Úmluvy, které se konalo ve dnech 1. až 12. května 2023, bylo přijato v souladu s čl. 22, odst. 5 Úmluvy rozhodnutí RC-11/3, kterým se zařazuje látka terbufos do přílohy III Úmluvy, v důsledku čehož se na tuto chemickou látku nově vztahuje postup předchozího souhlasu (Prior Informed Consent – PIC) podle uvedené Úmluvy. Na základě tohoto postupu všechny smluvní strany poskytnou k nově zařazené látce tzv. rozhodnutí o dovozu (trvalé či prozatímní), zda či za jakých podmínek s dovozem látky do své země souhlasí. Všechna rozhodnutí od smluvních stran o dovozu jsou dostupná v databázi na webu Úmluvy. Vybázející smluvní strany jsou povinny tato rozhodnutí respektovat. V případě, že rozhodnutí chybí nebo je prozatímní bez konečného rozhodnutí, musí vybázející země před vývozem žádat pověřený orgán dovázející země o souhlas s dovozem.

Seznam nebezpečných látek přílohy III zahrnuje průmyslové chemické látky a pesticidy, jejichž použití je v řadě zemí zakázáno nebo významně omezeno. S každou látkou zařazovanou na seznam jsou přijímány tzv. pokyny pro rozhodnutí, informační dokument o nebezpečnosti látky pro zdraví člověka a životní prostředí a rizicích spojených s jejím používáním. Dokument pomáhá smluvním stranám v posouzení svých schopností vyrovnat se s riziky, které sebou používání té dané látky přináší a na základě tohoto posouzení přijmout k jejímu dovozu informované rozhodnutí.

Do přílohy III Úmluvy byla nově zařazena tato látka:

- **Terbufos** – pesticid, chemický název S-[[[(1,1-Dimethylethyl)thio]methyl] O,O-diethyl fosforodithioat, číslo CAS 130-79-9, se používá především na různé plodiny včetně banánů, fazolí, citrusů, kávy, podzemnice olejné, čiroku, brambor,

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek.

slunečnice a kukuřice jako půdní pokrýv k boji proti drátovci, mechovcům, řepným mouchám a vši černé. Podle Evropské databáze pesticidů není schválen pro použití v Evropské unii. Terbufos je klasifikován jako akutně toxický 2* - věta H300 (při požití smrtelný), dále jako akutně toxický 1 - H310 (při styku s kůží může způsobit smrt), z hlediska životního prostředí je vysoce toxický pro vodní organismy a vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Zařazení výše uvedené chemické látky do přílohy III Úmluvy nebude mít žádný dopad na státní rozpočet, veřejnou správu ani podnikovou sféru nad rámec toho, co stanoví legislativa EU a ČR.

Změna přílohy III vstupuje v platnost pro všechny smluvní strany bez výjimky dnem stanoveným v rozhodnutí, jímž se změna přijímá. Změna přílohy III vstupuje pro ČR v platnost dne 22. října 2023.

S ohledem na tuto skutečnost se proto také navrhuje, aby Poslanecká sněmovna vyslovila souhlas s návrhem na přijetí změny přílohy III Úmluvy již v prvním čtení v souladu s § 90 odst. 2 zákona č. 90/1995 Sb., o jednacím řádu Poslanecké sněmovny.

3. Kategorie smlouvy

Úmluva patří do kategorie smluv, u nichž jejich přijetí nebo přijetí jejich změn Českou republikou je podmíněno souhlasem Parlamentu a ratifikací prezidentem republiky. Týká se práv a povinností osob (čl. 49 písm. a) Ústavy ČR) a dále věcí, jejichž úprava je vyhrazena zákonu (čl. 49 písm. e) Ústavy ČR). Příloha III je nedílnou součástí této Úmluvy a její změna proto vyžaduje dodržet stejný ústavně právní postup.

Materiál byl schválen vládou ČR usnesením ze dne 29. listopadu 2023 č. 925.

Předseda vlády:
prof. PhDr. Petr Fiala, Ph.D., LL.M.
podepsáno elektronicky

ORGANIZACE SPOJENÝCH NÁRODŮ

POŠTOVNÍ ADRESA: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

Čj.: C.N.281.2023.TREATIES-XXVII.14 (oznámení depozitáře)

ROTTERDAMSKÁ ÚMLUVA O POSTUPU PŘEDCHOZÍHO SOUHLASU PRO URČITÉ
NEBEZPEČNÉ CHEMICKÉ LÁTKY A PESTICIDY V MEZINÁRODNÍM OBCHODU
ROTTERDAM, 10. ZÁŘÍ 1998

ZMĚNY PŘÍLOHY III

Generální tajemník Organizace spojených národů vystupující ve funkci depozitáře sděluje následující:

Dopisem ze dne 11. září 2023 výkonní tajemníci Rotterdamské úmluvy informovali depozitáře, že na svém jedenáctém zasedání konaném v Ženevě ve dnech 1. až 12. května 2023 konference smluvních stran výše uvedené úmluvy přijala v souladu s postupem stanoveným v čl. 22 odst. 5 na základě rozhodnutí RC-11/3 změnu přílohy III a zařadila do této přílohy následující chemickou látku: terbufos.

V souladu s čl. 22 odst. 5 písm. c) úmluvy a na základě uvedených rozhodnutí vstupuje tato změna v platnost pro všechny smluvní strany dne 22. října 2023.

Text změny přílohy III, obsažený ve shora uvedeném rozhodnutí, je přiložen v šesti závazných jazykových zněních.

14. září 2023
(*nečitelný podpis*)

RC-10/6: Zařazení terbufosu do přílohy III Rotterdamské úmluvy

Konference smluvních stran,

zaznamenávajíc s oceněním práci Výboru pro přezkum chemických látek,

posoudivši doporučení Výboru pro přezkum chemických látek, aby se na terbufos vztahoval postup předchozího souhlasu a byl tak zařazen jako pesticid do přílohy III Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu,

uspokojena tím, že byly splněny všechny požadavky pro zařazení do přílohy III Rotterdamské úmluvy,

1. *rozhodla* změnit přílohu III Rotterdamské úmluvy a zařadit do ní následující chemickou látku:

| Chemická látka | Příslušné číslo CAS | Kategorie |
|----------------|---------------------|-----------|
| terbufos | 13071-79-9 | pesticid |

2. *dále rozhodla*, že tato změna vstoupí v platnost pro všechny smluvní strany dne 22. října 2023;

3. *schválila* dokument obsahující pokyny k rozhodnutí o terbufosu.¹

¹ UNEP/FAO/RC/COP.11/12/Add.1, příloha.

Reference: C.N.281.2023.TREATIES-XXVII.14 (Depositary Notification)

ROTTERDAM CONVENTION ON THE PRIOR INFORMED CONSENT
PROCEDURE FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

ROTTERDAM, 10 SEPTEMBER 1998

AMENDMENT TO ANNEX III

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

By letter dated 11 September 2023, the Executive Secretaries of the Rotterdam Convention informed the depositary that at its eleventh meeting, held in Geneva from 1 to 12 May 2023, by decision RC-11/3, the Conference of the Parties to the above Convention, in accordance with the procedure laid down in paragraph 5 of article 22 of the Convention, adopted an amendment to Annex III to list therein the following chemical: terbufos.

By the said decision, in accordance with paragraph 5 (c) of article 22 of the Convention, this amendment shall enter into force for all Parties on 22 October 2023.

.... The text of the amendment to Annex III, as contained in the above-mentioned decision, in the six authentic languages is transmitted herewith.

14 September 2023



RC-11/3: Listing of terbufos in Annex III to the Rotterdam Convention

The Conference of the Parties,

Noting with appreciation the work of the Chemical Review Committee,

Having considered the recommendation of the Chemical Review Committee to make terbufos (CAS No. 13071-79-9) subject to the prior informed consent procedure and, accordingly, to list it in Annex III to the Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade as a pesticide,

Satisfied that all the requirements for listing in Annex III to the Rotterdam Convention have been met,

1. *Decides* to amend Annex III to the Rotterdam Convention to list the following chemical:

| <i>Chemical</i> | <i>Relevant CAS number(s)</i> | <i>Category</i> |
|-----------------|-------------------------------|-----------------|
| Terbufos | 13071-79-9 | Pesticide |

2. *Also decides* that this amendment shall enter into force for all Parties on 22 October 2023;

3. *Approves* the decision guidance document on terbufos.¹

¹ UNEP/FAO/RC/COP.11/12/Add.1, annex.